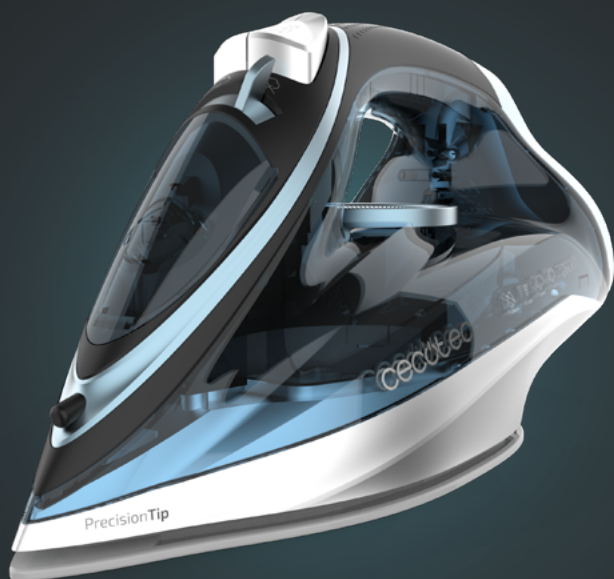


# cecotec

## IRONHERO 2600 VITAL

Парова праска / Паровой утюг / Steam iron



Інструкція з експлуатації  
Руководство пользователя  
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	1
Инструкции по технике безопасности	10
Safety instructions	19

## ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	4
2. Перед першим використанням	4
3. Експлуатація	4
4. Чищення та догляд	7
5. Усунення несправностей	7
6. Технічні характеристики	8
7. Утилізація старих електроприладів	9
8. Служба технічної підтримки та гарантія	9
9. Авторські права	9

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	13
2. Перед первым использованием	13
3. Эксплуатация	13
4. Чистка и уход	16
5. Устранение неполадок	16
6. Технические характеристики	17
7. Утилизация старых электроприборов	18
8. Служба технической поддержки и гарантия	18
9. Авторские права	18

## INDEX

1. Parts and components	21
2. Before use	21
3. Operation	21
4. Cleaning and maintenance	23
5. Troubleshooting	24
6. Technical specifications	25
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	25
8. Technical support and warranty	25
9. Copyright	25

## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкції. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані з безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Дітям заборонено грати із приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.
- Тримайте праску та її шнур у недоступному для дітей віком до 8 років, коли прилад підключений до розетки або коли він остигає.
- Не залишайте прилад без нагляду, поки він гарячий, увімкнений у розетку або знаходиться на дошці для прасування.
- Вимкніть прилад від мережі перед наповненням або спустошенням резервуара для води.
- Заправний отвір не повинен бути відкритим під час використання.
- Розташовуйте та використовуйте прилад на плоскій, стійкій, сухій та термостійкій поверхні. Переконайтеся, що поверхня є стійкою.
- Не використовуйте прилад, якщо він падав, має видимі пошкодження або протікає.



Цей символ означає "обережно, гаряча поверхня". Під час роботи доступні поверхні можуть нагріватися до високих

температур. Будьте обережні, щоб не обпектися. Не торкайтеся гарячих поверхонь під час роботи або відразу після неї.

- Регулярно перевіряйте кабель живлення щодо видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його необхідно відремонтувати в офіційній службі технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на паспортній табличці приладу та що розетка заземлена.
- Не перекручуйте, не згинайте, не тягніть та не пошкоджуйте кабель живлення. Захищайте його від гострих країв та джерел тепла. Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями. Не дозволяйте кабелю звисати з краю робочої поверхні чи стільниці.
- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку іншу частину приладу у воду або будь-яку іншу рідину та не піддавайте електричні з'єднання дії води. Перш ніж брати вилку або вмикати прилад, переконайтеся, що ваші руки сухі.
- Уникайте контакту з паром, що виділяється приладом. Температура пари дуже висока і може спричинити опіки та інші травми.
- Прилад не призначений для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Вимкніть і відключайте прилад від мережі, коли він не використовується, а також перед його чищенням. Щоб від'єднати його від розетки, тягніть за вилку, а не за кабель.
- Занадто тривале зберігання праски за максимальної температури може призвести до зміни кольору, що не вплине на роботу приладу.

- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.  
Для отримання консультацій зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.
- Cecotec не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням машини.  
Будь-яке неправильне використання або недотримання цих інструкцій призводить до анулювання гарантії та відповідальності Cecotec.

## 1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал.1

- A. Підшва
- B. Розпилювач
- C. Резервуар для води
- D. Кришка резервуару для води
- E. Кнопка розпилення
- F. Кнопка пари
- G. Ручка
- H. Захист кабелю
- I. Задня кришка
- J. Світлодіодний індикатор
- K. Перемикач пара
- L. Ручка температури/термостату

ПРИМІТКА:

малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не точно відповідати пристрою.

## 2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- У комплект поставки даного приладу входить пакет безпеки, що забезпечує захист під час транспортування. Розпакуйте прилад та збережіть оригінальну упаковку та матеріали у надійному місці. Це допоможе запобігти будь-яким пошкодженням, якщо прилад потрібно буде транспортувати в майбутньому. У разі утилізації оригінального пакування переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені в комплект постачання та перебувають у хорошому стані. Якщо будь-яка деталь відсутня або перебуває в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

### Вміст упаковки

- Праска
- Інструкція з експлуатації

## 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### Наповнення водою

Переконайтеся, що праска відключена від мережі і що ручка температури/термостата

знаходиться в положенні MIN. Поставте праску на підставку, нахиліть її вперед під кутом приблизно 45 градусів і налейте воду через заливний отвір у положення MAX резервуара для води.

### **Вертикальне відпарювання**

«Паровий удар» також можна застосовувати, коли праска тримається вертикально, що корисно для розгладження складок на одязі, що висить, шторах і т. д.

### **Сухе прасування**

1. Встановіть перемикач подачі пари в положення 0 (тобто відсутність пари).
2. Встановіть правильну температуру прасування, щоб почати прасувати.

### **Прасування з парою**

1. Наповніть праску водою відповідно до методів заливання води.
2. Увімкніть прилад у розетку.
3. Встановіть перемикач температури/термостата в положення MAX відповідно до ручки температури/термостату для прасування з парою, інакше з підшви може витікати вода.
4. Коли індикатор згасне, це означає, що досягнуто потрібної температури для прасування.
5. Правильно встановіть перемикач подачі пари. Щоб збільшити подачу пари, поверніть перемикач проти годинникової стрілки, а для зменшення подачі пари поверніть перемикач за годинниковою стрілкою.

### **Паровий удар**

Ця функція підходить для складних складок та товстих тканин. Коли ви натискаєте кнопку «Паровий удар», підшва випромінює інтенсивний паровий удар, що дуже корисно для розгладження стійких складок. Функцію пари можна використовувати лише при прасуванні при високій температурі. Для досягнення оптимальних результатів між натисканнями кнопки подачі пари має пройти 5 секунд паузи. Щоб уникнути витоку води через підшву, не натискайте кнопку подачі пари безперервно більше 5 секунд. Крім того, перед використанням функції парового удару слід почекати інтервал щонайменше однієї хвилини.

### **Методи розпилення**

Натиснувши кілька разів кнопку розпилення, одяг можна зволожити за будь-якої температури. Переконайтеся, що у резервуарі достатньо води.

## ВАЖЛИВО!

### Самоочищення

- Використовуйте функцію самоочищення раз на два тижні. Якщо вода у вашому районі дуже крейдиана (тобто якщо під час прасування з підшови вилітають пластівці), вам слід частіше використовувати функцію самоочищення. Переконайтеся, що праска відключена від мережі, переведіть перемикач пари в положення «0» і заповніть резервуар для води до становища MAX.
- Не додайте оцет або інші рідкі розчини в резервуар для води.
- Виберіть максимальну температуру прасування та увімкніть прилад у розетку. Коли індикатор живлення згасне, відключіть праску від мережі, покладіть праску на підставку, натисніть та утримуйте кнопку самоочищення, переміщуючи праску вперед та назад.
- З підшови праски вийде пара та окріп, потім видаляються всі забруднення (якщо вони є).
- Відпустіть кнопку самоочищення, коли вся вода в резервуарі буде витрачена.
- Повторіть процес самоочищення, якщо праска все ще містить багато забруднень.
- Після процесу самоочищення підключіть праску до розетки і дайте їй нагрітися, щоб підшови висохла.
- Відключіть праску від мережі, коли вона досягне заданої температури.
- Після цього обережно проведіть праскою по шматку використаної тканини, щоб видалити плями води, які могли утворитися на підшові, і дайте праску охолонути, перш ніж прибрати її на зберігання.

### Протикапельна система

1. Протикапельна система призначена для автоматичного запобігання витіканню води з підшови, коли праска занадто холодна.
2. Під час використання праски протикапельна система може видавати гучний звук, особливо під час нагрівання або охолодження. Це абсолютно нормально і свідчить про те, що система працює правильно.

### Вбудована система захисту від накипу

Картридж проти накипу призначений для зменшення утворення вапняного нальоту, що виникає під час прасування з парою. Це продовжить термін служби вашої праски. Однак врахуйте, що картридж проти накипу не зупинить повністю природний процес утворення накипу.

Тип тканини та положення ручки температури/термостату: Мал. 2.



## 4. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перш ніж чистити праску, відключіть її від розетки і дайте їй достатньо охолонути.

1. Очистіть підошву вологою тканиною і неабразивним (рідким) засобом для чищення.
2. Якщо тканина прилипла до підошви, очистіть пластину змоченою оцтом.
3. Ніколи не використовуйте сильні кислоти, щоб не пошкодити підошву.
4. Якщо вапняний наліт забив отвір для виходу пари, видаліть його зубочисткою. Старайтесь не пошкодити поверхню підошви.
5. Поставте праску на торець, дайте йому достатньо охолонути, а тим часом вилийте зайву воду з контейнера і встановіть перемикач пари в положення «0».

## 5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Рішення
Недостатньо або занадто гаряча праска	Ви неправильно повернули ручку температури/термостата або праска неправильно підключена до мережі.	Виправте положення ручки температури/термостату та перевірте, чи правильно підключена праска.
Відсутність пари та витік води	Ручка температури/термостата встановлена в положення MIN.	Поверніть ручку температури/термостату, щоб вибрати бажану температуру.
Паровий удар або вертикальне відпарювання не працюють	Функція парового удару (вертикальне відпарювання) використовувалася дуже часто за дуже короткий проміжок часу. Праска недостатньо гаряча.	Продовжуйте гладити в горизонтальному положенні та зачекайте деякий час, перш ніж знову використовувати функцію (вертикального) парового удару.

Вода капає з підшови праски	Ви встановили перемикач пари за межами зони подачі пари.	Встановіть перемикач пари в діапазон подачі пари.
	Температура все ще недостатньо висока.	Натискайте кнопку пари лише після того, як індикатор згасне.
	Вода перебуває вище максимального становища.	Залийте воду, що залишилася.
Мало пари	Перевірте, чи перемикач пари в правильному положенні.	Встановіть перемикач пари у правильне положення.
	Отвір для випуску пари заблоковано.	Очистіть отвір виходу пари дистильованою водою.
	У резервуарі для води мало води.	Заповніть резервуар для води.
Праска не розпорошує воду	Недостатній тиск чи повітря всередині.	Натисніть на розпилювальну насадку та кнопку розпилення кілька разів поспіль.

## 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул пристрою: 01870

Пристрій: Парова праска IronHero 2600 Vital

Номінальна напруга: 220–240 В

Частота: 50/60 Гц

Потужність: 2600 Вт

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження для покращення якості продукції.

Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

## 7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей.

Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

## 8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Этот прибор предназначен только для домашнего использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Этот прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещено играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Держите утюг и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте, когда прибор подключен к сетевой розетке или когда он остывает.
- Не оставляйте прибор без присмотра, пока он горячий, включен в розетку или находится на гладильной доске.
- Отключите прибор от сети перед наполнением или опустошением резервуара для воды.
- Заправочное отверстие не должно быть открыто во время использования.
- Размещайте и используйте прибор на плоской, устойчивой, сухой и термостойкой поверхности. Убедитесь, что поверхность устойчива.
- Не используйте прибор, если он падал, имеет видимые повреждения или протекает.



Этот символ означает «осторожно, горячая поверхность». Во время работы доступные поверхности прибора могут нагреваться до

высоких температур. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Не прикасайтесь к горячим поверхностям во время работы или сразу после нее.

- Регулярно проверяйте кабель питания на предмет видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо отремонтировать в официальной службе технической поддержки Secotec, чтобы избежать любой опасности.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Не перекручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте кабель питания. Защищайте его от острых краев и источников тепла. Не допускайте соприкосновения кабеля с горячими поверхностями. Не позволяйте кабелю свисать с края рабочей поверхности или столешницы.
- Не погружайте кабель, вилку или любую другую часть прибора в воду или любую другую жидкость и не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Прежде чем брать вилку или включать прибор, убедитесь, что ваши руки сухие.
- Избегайте контакта с паром, выделяемым прибором. Температура пара очень высока и может вызвать ожоги и другие травмы.
- Прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

- Выключайте и отключайте прибор от сети, когда он не используется, а также перед его чисткой. Чтобы отсоединить его от розетки, тяните за вилку, а не за кабель.
- Слишком длительное хранение утюга при максимальной температуре может привести к изменению цвета, что не повлияет на работу прибора.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Для получения консультации обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.
- Cecotec не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием машины. Любое неправильное использование или несоблюдение данных инструкций приводит к аннулированию гарантии и ответственности Cecotec.

## 1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис.1

- A. Подошва
- B. Распылитель
- C. Резервуар для воды
- D. Крышка резервуара для воды
- E. Кнопка распыления
- F. Кнопка пара
- G. Ручка
- H. Защита кабеля
- I. Задняя крышка
- J. Светодиодный индикатор
- K. Переключатель пара
- L. Ручка температуры/термостата

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рисунки в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать устройству.

## 2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- В комплект поставки данного прибора входит пакет безопасности, обеспечивающий его защиту во время транспортировки. Распакуйте прибор и сохраните оригинальную упаковку и материалы в надежном месте. Это поможет предотвратить любые повреждения, если прибор потребуется транспортировать в будущем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

### Содержимое упаковки

- Утюг
- Инструкция по эксплуатации

## 3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Наполнение водой

Убедитесь, что утюг отключен от сети и что ручка температуры/термостата находится в

положении MIN. Поставьте утюг на подставку, наклоните его вперед под углом примерно 45 градусов и налейте воду через заливное отверстие в положение MAX резервуара для воды.

### **Вертикальное отпаривание**

«Паровой удар» также можно применять, когда утюг держится вертикально, что полезно для разглаживания складок на висящей одежде, шторах и т. д.

### **Сухая глажка**

1. Установите переключатель подачи пара в положение 0 (т. е. отсутствие пара).
2. В соответствии с этикетками по уходу за различными предметами одежды установите правильную температуру глажки, чтобы начать глажку.

### **Глажение с паром**

1. Наполните утюг водой в соответствии с методами заливки воды.
2. Включите прибор в розетку.
3. Установите переключатель температуры/термостата в положение MAX в соответствии с ручкой температуры/термостата для глажки с паром, в противном случае из подошвы может вытечь вода.
4. Когда индикатор погаснет, это означает, что достигнута нужная температура для глажения.
5. Правильно установите переключатель подачи пара. Чтобы увеличить подачу пара, поверните переключатель против часовой стрелки, а для уменьшения подачи пара поверните переключатель по часовой стрелке.

### **Паровой удар**

Эта функция подходит для сложных складок и толстых тканей. Когда вы нажимаете кнопку «Паровой удар», подошва испускает интенсивный паровой удар, что очень полезно для разглаживания стойких складок. Функцию пара можно использовать только при глажении при высокой температуре. Для достижения оптимальных результатов между нажатиями кнопки подачи пара должен пройти 5 секунд паузы. Во избежание утечки воды через подошву не нажимайте кнопку подачи пара непрерывно более 5 секунд. Кроме того, перед использованием функции парового удара следует выждать интервал не менее одной минуты.

### **Методы распыления**

Нажав пару раз кнопку распыления, одежду можно увлажнить при любой температуре. Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды.



## **ВАЖНО!**

### **Самоочистка**

- Используйте функцию самоочистки раз в две недели. Если вода в вашем районе очень меловая (т. е. если во время глажения из подошвы вылетают хлопья), вам следует чаще использовать функцию самоочистки.) Убедитесь, что утюг отключен от сети, переведите переключатель пара в положение «0» и заполните резервуар для воды до положения MAX.
- Не добавляйте уксус или другие жидкие растворы в резервуар для воды.
- Выберите максимальную температуру глажения и включите прибор в розетку. Когда индикатор питания погаснет, отключите утюг от сети, положите утюг на подставку, нажмите и удерживайте кнопку самоочистки, перемещая утюг вперед и назад.
- Из подошвы утюга выйдет пар и кипяток, затем удаляются все загрязнения (если они есть).
- Отпустите кнопку самоочистки, как только вся вода в резервуаре будет израсходована.
- Повторите процесс самоочистки, если утюг все еще содержит много загрязнений.
- После процесса самоочистки подключите утюг к розетке и дайте ему нагреться, чтобы подошва высохла.
- Отключите утюг от сети, когда он достигнет заданной температуры глажения.
- После этого осторожно проведите утюгом по куску использованной ткани, чтобы удалить пятна воды, которые могли образоваться на подошве, и дайте утюгу остыть, прежде чем убрать его на хранение.

### **Противокапельная система**

1. Противокапельная система предназначена для автоматического предотвращения вытекания воды из подошвы, когда утюг слишком холодный.
2. Во время использования утюга противокапельная система может издавать громкий щелкающий звук, особенно во время нагрева или охлаждения. Это совершенно нормально и указывает на то, что система работает правильно.

### **Встроенная система защиты от накипи**

Картридж против накипи предназначен для уменьшения образования известкового налета, возникающего во время глажки с паром. Это продлит срок службы вашего утюга. Однако учтите, что картридж против накипи не остановит полностью естественный процесс образования накипи.

Тип ткани и положение ручки температуры/термостата: Рис. 2.

## 4. ЧИСТКА И УХОД

Прежде чем чистить утюг, отключите его от розетки и дайте ему достаточно остыть.

1. Очистите подошву влажной тканью и неабразивным (жидким) чистящим средством.
2. Если ткань прилипла к подошве, очистите пластину тканью, смоченной уксусом.
3. Никогда не используйте сильные кислоты, чтобы не повредить подошву.
4. Если известковый налет забил отверстие для выхода пара, удалите его зубочисткой. Не повредите поверхность подошвы.
5. Поставьте утюг на торец, дайте ему достаточно остыть, а тем временем вылейте лишнюю воду из контейнера и установите переключатель пара в положение «0».

## 5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Причина	Решение
Недостаточно или слишком горячий утюг	Вы неправильно повернули ручку температуры/термостата или утюг неправильно подключен к сети.	Исправьте положение ручки температуры/термостата и проверьте, правильно ли подключен утюг.
Отсутствие пара и утечка воды	Ручка температуры/термостата установлена в положение MIN.	Поверните ручку температуры/термостата, чтобы выбрать желаемую температуру.
Паровой удар или вертикальное отпаривание не работают	Функция парового удара (вертикальное отпаривание) использовалась слишком часто за очень короткий период времени. Утюг недостаточно горячий.	Продолжайте гладить в горизонтальном положении и подождите некоторое время, прежде чем снова использовать функцию (вертикального) парового удара.

Вода капает с подошвы утюга	Вы установили переключатель пара за пределами зоны подачи пара.	Установите переключатель пара в диапазон подачи пара.
	Тепла все еще недостаточно.	Нажимайте кнопку пара только после того, как индикатор погаснет.
	Вода находится выше максимального положения.	Влейте оставшуюся воду
Мало пара	Проверьте, находится ли переключатель пара в правильном положении.	Установите переключатель пара в правильное положение.
	Отверстие для выпуска пара заблокировано.	Очистите отверстие выхода пара дистиллированной водой.
	В резервуаре для воды мало воды.	Заполните резервуар для воды.
Утюг не распыляет воду	Недостаточное давление или воздух внутри.	Нажмите на распылительную насадку и кнопку распыления несколько раз подряд.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 01870

Устройство: Паровой утюг IronHero 2600 Vital

Номинальное напряжение: 220-240 В

Частота: 50/60 Гц

Мощность: 2600 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ указывает на то, что в соответствии с применимыми нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вы должны утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, указанный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их аккумуляторов.

Соблюдение вышеуказанных правил поможет защитить окружающую среду.

## 8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children under 8 years of age when the appliance is plugged into a mains socket or when it is cooling down.
- Do not leave the appliance unattended while it is hot, plugged into an outlet, or on the ironing board.
- Unplug the appliance from the mains before filling or emptying the water tank.
- The filling opening must not be open during use.
- Place and use the appliance on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. Make sure the surface is stable.
- Do not operate the appliance if it has been dropped, shows visible damage, or is leaking.



This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to

burn yourself. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.

- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Service Centre or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Avoid contact with the steam emitted by the appliance. Steam temperature is very high and can cause burns and other damage.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Switch off and unplug the appliance when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the machine. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- A. Soleplate
- B. Spray nozzle
- C. Water tank
- D. Water tank cover
- E. Spraying button
- F. Steam burst button
- G. Handle
- H. Cable protector
- I. Rear cover
- J. LED indicator light
- K. Steam switch
- L. Temperature/thermostat knob

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### Box content

- Iron
- Instruction manual

## 3. OPERATION

Water filling

Make sure that the iron is unplugged and that the temperature/thermostat knob is in the MIN

position. Place the iron on a stand, tilt it forward at an angle of approximately 45 degrees and pour water through the filler opening into the MAX position of the water tank.

### **Vertical steaming**

The "steam burst" can also be applied when the iron is held vertically, which is useful for removing wrinkles from hanging clothes, curtains, etc.

### **Dry ironing**

1. Place the steam switch in the 0 position (that is, no steam.)
2. According to the care label of the different garments, set the correct ironing temperature to start ironing.

### **Steam ironing**

1. Fill the iron with water according to the water filling methods.
2. Plug the appliance into the main socket.
3. Set the temperature/thermostat selector to MAX position according to the temperature/thermostat knob for steam ironing, otherwise water may come out of the soleplate.
4. When the indicator light goes out, it means that the right temperature for ironing has been reached.
5. Set the steam switch correctly. To increase the steam, turn the switch counterclockwise and to decrease the steam turn the switch clockwise.

### **Steam burst**

This function is suitable for difficult creases and thick fabrics. When you press the "Steam Burst" button, the soleplate emits an intense burst of steam, which is very useful for removing stubborn creases. The steam function can only be used when ironing at a high ironing temperature. For optimal results, there should be a 5 second rest period between pressing the steam button. To avoid water leakage through the soleplate, do not press the steam button continuously for more than 5 seconds. In addition, you should allow an interval of at least one minute before using the steam burst function.

### **Spraying methods**

By pressing the spraying button, a couple of times, garments can be dampened at any temperature. Make sure there's enough water in the tank.

## **IMPORTANT**

### **Self-cleaning**

- Use the self-cleaning function once every two weeks. If the water in your area is very chalky (i.e. if flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the self-



cleaning function more frequently.) Make sure the iron is unplugged, turn the steam switch to the "0" position and fill the water tank to the MAX position.

- Do not put vinegar or other liquid solutions in the water tank.
- Select the maximum ironing temperature and plug the appliance into the mains socket. Unplug the iron when the power indicator light has gone out, rest the iron on a base and press and hold the self-cleaning button while moving the iron back and forth.
- Steam and boiling water will come out of the soleplate of the iron, then any impurities (if any) will be expelled.
- Release the self-cleaning button as soon as all the water in the tank has been used up.
- Repeat the self-cleaning process if the iron still contains many impurities.
- After the self-cleaning process, plug the iron into the socket and allow it to heat up so that the soleplate dries.
- Unplug the iron when it has reached the set ironing temperature.
- After this, gently move the iron over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate and allow the iron to cool down before storing it.

#### **Anti-drip**

1. The anti-drip system is designed to automatically prevent water from escaping from the soleplate when the iron is too cold.
2. During the use of the iron, the anti-drip system may emit a loud clicking noise, especially during heating or cooling. This is perfectly normal and indicates that the system is working properly.

#### **Built-in anti-scale system**

The anti-limescale cartridge is designed to reduce limescale build-up that occurs during steam ironing. This will extend the life of your iron. However, please note that the anti-scale cartridge will not completely stop the natural limescale build-up process.

Type of fabric and position of the temperature/thermostat knob: Fig. 2

## **4. CLEANING AND MAINTENANCE**

Before cleaning the iron, unplug it from the socket and allow it to cool down sufficiently.

1. Clean the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.
2. If the fibre is stuck to the soleplate, use a cloth dampened with vinegar to clean the plate.
3. Never use strong acids to avoid damaging the soleplate.
4. If limescale blocks the steam hole, remove it with a toothpick. Do not damage the surface of the soleplate.
5. Place the iron on its end, allow it to cool down sufficiently and, in the meantime, pour out the excess water from the box and set the steam switch to the "0" position.

## 5. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Not enough or too much heat	You have not turned the temperature/thermostat knob correctly or the iron is not correctly plugged in.	Correct the position of the temperature/thermostat knob and check if the iron is correctly plugged in.
No steam or leakage	The temperature/ thermostat knob has been set to the MIN position.	Turn the temperature/ thermostat knob to select the desired temperature.
Steam burst or vertical steam are not working	The steam burst function (vertical steam) has been used too often in a very short period of time. The iron is not hot enough	Continue ironing in horizontal position and wait for a while before using the (vertical) steam burst function again.
Water dripping from the soleplate of the iron	You have set the steam switch outside the steam range.	Set the steam switch within the steam range.
	The heat is still not enough.	Press the steam button only after the indicator light goes out
	Water is above the maximum position.	Pour in the remaining water.
Little steam	Check if the steam switch is in the correct position.	Set the steam switch to the correct position.
	The steam outlet orifice is blocked.	Clean the steam outlet orifice with distilled water.
	There is little water in the water tank.	Fill up the water tank.
Iron does not spray	Not enough pressure or air inside.	Press the spray nozzle and the spraying button several times continuously.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01870

Product: IronHero 2600 Vital Steam Iron

Rated voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Power: 2600 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.  
Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

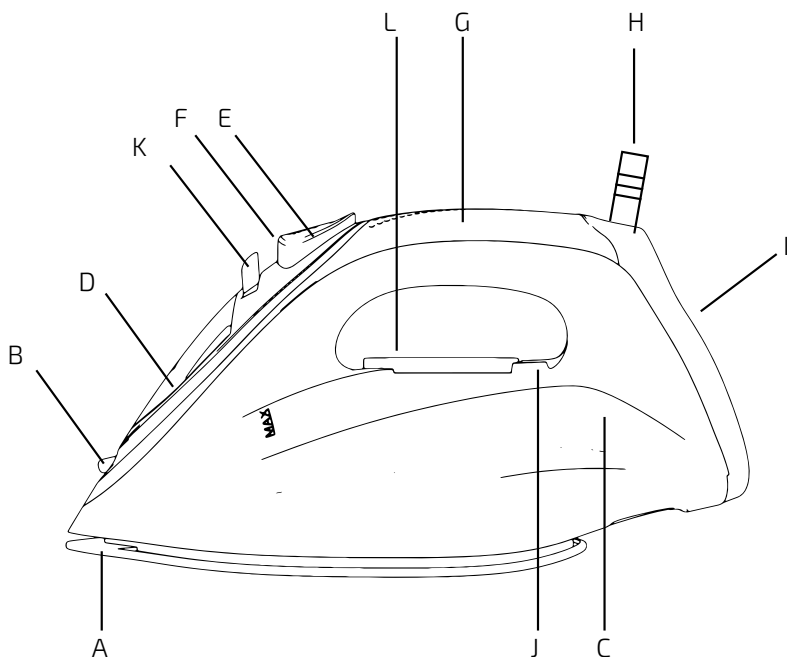
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Img. 1

<b>Precaución:</b>		<b>Tenga en cuenta que en la etiqueta se indica que este artículo no puede plancharse.</b>
	<b>Tipo de tejido</b>	<b>Selector del termostato</b>
	Náilon Seda	Mín.  Máx.
	Lana	
	Algodón Lino	

Мал./Рис./Img. 2

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60 46910,  
Alfajar (Valencia), Spain

YV\_01230710